

сopстBеник куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Младонагорска улица 10
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	рођена Кора Квишички Вилма
Занимање — Zanimanje	доматича-руководица Гутовски.
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	21 Октобра 1892
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	Ситишоара - Румунска
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Солдор / Сунав, Трансилванија
Брачно стање — Брачно stanje	урба / разведена
Вера — Vera	мусулманска / пр. Католичка
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Карол - Франц рођ. Мамбо
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Градуин

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)
(место)
(mesto)

24 VII 1937

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

Кора Маруца

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
21.VII.1931	Младенацкија	10	Која Марија		
9.V.1933	Бог Симоновић	24	Мано Мозик		
27.III.34	Зеленица	18	Др. Јован Вучковић		
19.V.35	Државна	20	Др. Јосиф Милић		
4.VI.35	Милана Ракића	17	Др. Јован Милић		
11.XI.35	Бог Симоновић	27	Марија Јасић		
30.XI.35	Сарајевска	40	Др. Јован Милић		
4.III.36	Бог Симоновић	11	Василије Милић		
19.IX.36	Бог Асана	3	Светозар Милић		
9.V.37	Бог —	8	Колет Симић		
14.VI.37	Младенацкија	22	Марија Милић		
8.IX.38	Цариградска	3	— — —		
2.X.38	Младенацкија	22	Мозик Лазар		
27.II.38	Беликорова	23	Марија Милић		
9.I.40	Земунска	23	Снежана Јосифовић		
16.X.42	Милана Ракића	29	Др. Јован Милић		
18.VII.44	Брајова	10	Милета Милић		
10.V.44	— — —	10	Леван Милић		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД